

22. gada-gahjums.

Matſa ar peeſuhtifchanu
par paſti:

par gabu 1 rub. 60 lap.
" puſgabū 85 "

Matſa beſ peeſuhtifchanas
Rihgā:

par gabu 1 rub. — lap.
" puſgabū 55 "
" 3 mehneſchi 30 "

Maſj. m. teef iſdohts feſt-
deenahm no p. 10 ſahloht.

Mahjas weefis.

Ernſt Plates, Mahjas weefa ihpaſchneekſ un apgahdatajſ.

Mahjas weefſ isnaht ween reiſ pa nedetu.

Matſa
par ſludinaſchanu:
par weenas ſleijas ſmalta
raſtiu (Petit)-rindu, jeb
to weetu, to ſahda rinda
eenem, matſa 10 lap.

Redatſija un ekſpedizija
Rihgā,

Ernſt Plates bilſchu- un
grahmatu- druktamā pee
Pehtera baſnizas.

N^o 11.

Seſtdeenā 12. Merzi.

1877.

„Waldivas wehſtneſis“ iſfludina ſchahdu manuſeſtu:
Wehſ daram ſinamu ſaweem uſtizameem pawalſt-
neekseem:

Zetortā deenā ſchini mehneſi ir peh; Deewa
ne-iſdibinajama prahta, Wina Keiſariſklas
Augſtibas Wladimira Alekſandrowiſcha
dehls, Muſſu miſlohts dehla dehls, Ceelſirſts
Alekſanders Wladimirowiſchs, miris.

Scho preekſch Mums un wiſa Keiſara
nama tik behdigu ſinu zaur ſcho manuſeſtu
ſinamu daridami, Wehſ eſam pahrleezinati,
ka Muſſu uſtizamee pawalſtneeki pee Muſſu
familijas behdahm dalibu nems, un ſawas
luhgſchanas pahr nomirufcha Ceelſirſta dweh-
ſeli un preekſch dſili apbehdinateem wezakeem
ar Muſſu luhgſchanahm ſaweenohs.

Iſdohts Peterburgā 4. Merzi 1877. gadā,
23ſchā gadā Muſſu waldischanas.

Originalis ir no Wina Keiſariſklas Maſeſtetes
parakſtihts: „Alekſander“.

Mahditajſ.

Samatahſ ſinas.
Ceekſemes ſinas. No Nigas: to kari matſa. No Salaspils: pahr
petroleumu. No Krohna-Caſelinas: tureenā ſtohlaſ buhſchana. No La-
mineem: iſflaidrojums. No Subates puſes: ſaglu nebuhſchana. No Puſe-
neekseem: ſtohlaſ ceſwehtifchana. No Marjines: tureenā buhſchana. No Dreles:
wezi ſarewi. No Tiſliſes: ſahbſiba.

Arjentes ſinas. No Anglijas: Turzijas leeta. No Serbijas: lara
tehrinſch. No Montenegras: pahr meeru. No Konſtantinopeles: jauni nemeeri.
Wez ſtahtis pahr pahweſtu un Turku. Wehſtule II. Norahdiſchana pahr
prehmiju biltehm.

Peelikumā: Sihtſtulis ar ſawu ſaiminu. Graudi un ſeedt.

Samatahſ ſinas.

No Odeſas. Kā no tureenā teel ſinohts, tad ſchini gadā
Odeſas luteru draudſes baſniza ſwehtihſ ſawus 50ta gada
ſwehtikuſ, jo mineta baſniza tika tai 9. Oktobri 1827. gadā
dibinata. Reiſ no Odeſas ſinodami ari ſahdu wahrdu pee-
liſim pahr Odeſas pilſſehtu paſchu. Odeſas pilſſehta/pate
ari wehl jauna deesgan, wina ſahdus 83 gabus weza, prohti

wina tika 1794. gadā dibinata. Zau peh; dewineem gadeem,
prohti 1803. gadā uſ ſcho jaunu pilſſehtu atnahza ſahdi
Wahzu amatneeki un 1804. gadā tur nodibinajahs luteru
draudſe un winaſ mahzitajſ bija Pſersdorſ, taſ pirmahs lu-
teru mahzitajſ Deenwidus Kreewijā. 1818. gadā Keiſars
Alekſanders I, Odeſu apraudſidams, apſohlija tureenā luteru
draudſei 35,371 rubti preekſch baſnizas un mahzija nama
uſbuhweſchanas. 1826. gadā tika mineta naudas ſuma
draudſei iſmaſkata un 1827. gadā ſahla baſnizu buhweht.
Preekſch buhweſchanas draudſe aiſnehmahs 30,000 rubl,
taſ wehlaſ no augſta Keiſara ari tika atſchinkoti.

No Krementſchugas. Pahr to tai 12. Februari iſzehluſchohs
uguns-grehtu Krementſchugas kara-lectu krahhumā jeb arsenali
atrohdam ſchahdas ſinas: Tai 12. Februari pulſſten 5 wa-
kara iſzehlahs uguns mineta arsenata ohtra taſchā, kurā tika
ſluntas un ſohbeni atradahs. Apakſchas taſchā atradahs
patrones un pagrabohs ſchaujams pulweris. Tik lihſ ta ſina
no uguns arsenali pa pilſſehtu iſplatijahs, tad pilſſehtneeki
tika no leelahm bailehm ſagrahbt. Baſnizas pulſſteni tika
ſwaniti. Ta leelaka data no pilſſehtas eedſihwotajeem bai-
didamees, ka pulwera krahhums ne-aiſdegotees, behga no pilſ-
ſehtas ahra. Krementſchuga atradahs leelās breeſmās. Uguns-
dſehſeju winai bija maſ, tā ka uſ Bultawu un Charlowu
aiſlaida pa telegrasu ſinas, lai uguns dſehſeji tiktu ſuhtiti
preekſch palihdſeſchanas. Arsenata ehlaſ tuwumā nebija nedſ
trepu nedſ dſehſchamu lectu. Tē uſ reiſ ſahds tuwumā buh-
dams muhrneekſ, wahrda Prowatorowſ, ſanehmahs duhſchu,
pee dſehſchanaſ darba kerdamees. Striki un zirwi panemdams
winſch uſlahpa uſ juntu, lai waretu juntu iſplehſt un uguni
ahra laiſt. Pa to ſtarpu tika atſuhtiti 400 ſaldatu, taſ
lai iſ apakſchas taſchāſ patronas iſneſtu. Tā tad ari ar
lauku iſdewahs uguni apdſeht, beſ ka leelaſ breeſmas zaur
pulwera un patronu aiſdeghſchanohs buhtu iſzehluſchahs. Kā
uguns warejuſe iſzeltees arsenata ehlaſ, taſ neteel kurinata,
pahr to ſchim brihſcham wehl nekahdas ſinas naw dabutas.

No Turkeſtanes teel ſinohts pahr leelu krahhpſchanu. Taſ
bijs tā. Kuraminſkas un Cohſſentes aprinkohs leelaſ blehdi-
bas nahtuſchāſ gaiſmā: krohna nauda eſohht neleetigi iſtehreta,
laudim pret ſitumeem buhdamaſ nodohſchanaſ uſliktas un
ſeme nonemta. Schihs leetas deht eſohht apzeetinati aprinku
preekſchneeki, palkawneeki Hujus un barons Nolde un hijuſchais
kanzelejas direktora palihgs Sawenkowſ.

Gefchiesmes fijas.

No Rigas. Ko beidsamās divdesmit gads kari malka-
jušči un zilweku dšhwibas wari aprijušči, pahc to at-
rohdam kahdas fijas „Birschas awise.“ Krimas karšč ap-
rija 784,991 zilweku dšhwibas un malkaja 2150 milionu
rubtu; Italias karšč 1859. gadā aprija 45,000 zilwekus
un malkaja kahdus 400 milionu rubtu; Schleswigas-Holsteines
karšč aprija 3500 zilwekus un malkaja 45 milionu rubtu;
Prufču Austrijas karšč 1866. gadā aprija 45,000 zilweku
un malkaja wairak neta 400 milionu rubtu. Amerikas
brahtu karšč (no 1862tra gada lihds 1865tam gadam) aprija
800,000 zilwekus un malkaja 8750 milionu rubtu. Pruf-
čču Frantschu karšč aprija 64,890 zilwekus.

No Salaspils. Zeen. Klawina kunga raksteenu par pe-
troleumu zauri lasijis ari eewehroju, ka petroleums naw wis
stahdigs, tapehž gribu zeen. „M. w.“ lasitajeem, zil es sinu,
kahdus wahrdus par petroleumu rakstih. Reiz gadijajs, kad
es wehl flohla gahju, ka man kallis jahpeja. Gohdiga floh-
lotaja gawpashaman daschadas sahles ap faklu apfehja un beidsot
ari wehl man petroleumu dewa, lai es ar spalwu rihle fme-
rejoht, jo petroleums ne-efoht stahdigs. Bet ne til ween
ar spalwu fmebreju, bet ari mutē nehmu, un ahtrā laikā
man kallis palika wefels. To nu nestinu, waj no petroleuma
jeb waj no zitahm sahleh. Wehl reis leelu alkini wetoht
us ragowahm nogrubdu leelu schekpeli pirkstam, tā ka afinis
nemas newareja waidiht, un to eefč petroleuma waital reisu
famašgaju — un tā es fawu pirkstu fadsedeju. Ari esmu
redsejis, ka ziti eegreesumus ar petroleumu fmebre un tomehr
wisi ir pee dšhwibas palikuschi. Bet turpreti atkal esmu
dšrdsejis, ka petroleums ir stahdigs, par prohwī: Kahdam
schejeenas fainneekam malku stahdoht efoht malkas schekpele
gihai eelehtufe, zaur to pee gihma bruhze tikusi. Wīnč
tuhdat to bruhzi ar petroleumu apfmebrejis. Bet par ne-
laimi fahzis fahpeht un pampt; til zaur daktera k. puhle-
schanohs fahpes atwemas un waina isahsteta. Nu, tas ir
faprohtams, ka wisi petroleumi naw weenadi. M. Birkmann.

No Kroona-Enselinas. „Mahjas weesa“ Nr. 49 rohdahs
raksts par Kroona-Enselinas pagastu, kuršč nehahrtigā wihje
minetu pagastu aistax, tadeht turu par wajadšigu, lai gan
daschadu eemestu labad aistawehts, zeen. lasitajeem isstahdoht.
Raksts sem schahda paraksta B—s G—s. skan tā: „Dalks
pee mums pastahw pee zeeta aulstuma, 16 lihds 18 gradeem
faldams, sneega paldees Deetwam ari deesgan, kamani zefč
ir gluschi teizams. — Ar flohlas buhščanu ari pee mums
eet it brangi. Pagasts, kuram malka, tā ari wajadšigas floh-
las-grahmatas un zitas flohlai wajadšigas leetas ja-apgahda,
to leel mas aif aušim, — un kam tad ari naidu par walti
isdoht un sirgus ar malkas weschanu dšnahht: aulstakā istabā
behni mudigaki mahjajs, un kad jaw behneem ahbezēs-grah-
matina ir deesgan, — par flohlotajeem tapat jaw wisi ne-
tiks. — Zeen. B—s G—s., kam Zuhš to fakat? Muhju
pagasts ir gan par malku, flohlas grahmatahm un zitahm
flohlas wajadšibahm deesgan gahdajis. Ja Zums patihē,
pat tagad, muhju flohlas-namā atnahēt, tad redsefet ka
fawās dohmās wihlufchees, atradisefet malku wehl no pehr-
nahs seemas lihds 10, jeb wairak afis; ta redsefet, kad muhju
flohlas-nams deesgan glihti uskohpts tā no ah- la eefč-
pufes. Un to par flohlas grahmatahm runajat, tas leezina,

ka muhju flohla eefčā ne-efat bijušči, ja tas buhtu no-
zis, tad til nepareisi nerunatu. — Kad mehs tahds me-
pagasts warejam few flohlas-namu uštahst, tad gan to me-
fako par grahmatahm ari sinajam gahdaht. Un Zuhš muh-
pahfmeedami fakat, kad pagasts to leel mas aif aušim. W-
Zuhš dohmajat, kad es us Zums to pašču teizeenu newar-
pahgreest, fazidams kad Zuhš melus leelat aif aušim, fah-
stidami par leetu, to pašči nebuht nestinat. — Bet, kamde-
tā; to nedarifču — gribu par eefahktu leetu tahlak runoh
Muhju flohla rohdahs brihščam 50 behnu, fefči is muh-
pagasta, un 44 is Kropascheem. Slohlotajus lohnejam
150 f. rub. par gadu, un gahdajam par fultumu un zitah-
wajadšibahm. Negribu leelitees, til pateesi faziht, ka me-
waram ar fawu flohlas eetaisi pilnā meerā buht. Wehje
Zuhš fakat: „Par flohlotajeem tapat jaw wisi netiks“ (u-
ir: wisi behni). Newaru faprašt, ka Zuhš gribat, lai pagasts
flohla slohlotajus ismahza: Ne, ne! teescham padaudf. —
Katrām, kuršč par slohlotaju mahjajs, wajaga kahdu augst-
flohlu awmekleht un nolikt eefameni, til tad tahds teel aif-
par slohlotaju. Tā fawu raksteenu beidsu ar to wehle-
nohs, ja otreis Zuhš B—s G—s rakstat pahc kahdu leel-
tad eepreelšč pilnigi pahleezinajatees, waj ta pateesiba
B. M.

No Laminem. Aulandamees us „Mahjas weesa“ Nr.
fch. g. tur Klantschu Andrejs zeenijameem Mahjas weh-
lasitajeem dohd sinahht kahdus peerahdijamus par zilwe-
kuhtribu un ne-ahdohmibu tahdās brihščās, kad mums fawu
tuwakam bes leelas ahdohmaschanas palihgā jasteidsahs. Nr.
10. Zantwari bija Brostu mahjās uguns grehts ischlees
Minetā wakara man wehl gadijajs it wehlu nomohdā buht
un lasiht awises. Tē us reis es eeraugu, ka fchi mana dš-
wojama ehla, ka ari laulā wifs filais debefs-welwis
ar dšeltenfarkanu krahfu pahrwilts, kas mandā lohgoš
taisni pretim stahweja. Tuhlik faweem mahjās laudim
kas jaw bij pee dufas gahjušči — sinamu dariju. „Pa-
latees,“ es faziju, „bet nebihstatees, jo ne pee mums,
muhju kaiminās ir uguns grehts ischlees.“ Tad fawu
kalpam, kas no Zuhju lihguma weens pats mahjā wehl bij
atlizis, faziju: „Gejuhds sirgu, ka waram turp ahtrahi
tikt.“ Kalps azumitli bij apgehrbees, atflehgu un sirga lo-
tas palehris, bija gataws us braulščanu. Tad pahc laulā
un plawahm taisni scho weenu werstes semes tahuma dš-
nolkwam, kur til atradu diwi wihrus un diwi seewas, to
stipri puhlejajs uhdeni neshami, gribedami uguni apleet. Man
to redsoht bij mas zeribas; jo uhdens bija tahlu dabujams
un uguns jaw bija wifu ehlu pahrnehmis. Nu wairak neht
ne-atlika, ka no-ahrdiht. Tad nu wifā spehka puhledamē
ar teem tscheiri zilwekeem, kas tur bija, nopleshjam wifu jum-
un ghweli, kad ar patlaban dšrdesjam laulšču klimstefcham
un drihš ari bija redsami palihgi, kas atfrehjušči zil neht
lihdsēja; jo no maneem diwi keshcheem, kas man lihds bija
weens jaw uguns mahtei par laupijumu bija tapis. Peet-
fās buhdams, drufku apstahju, kad patlaban eeraugu, ka Klant-
schu Andrejs us diwi melneem lepmi atjahj un atfrehjis pra-
pehž waldischanas. To dšrdedams es atbidēju: „Tē ir gan
strahda tikai, ja eefehjams!“ Tad nu wihrin, kur azis? Kad
Zuhš to newareet noredseht, kas par laudim tee ir, kas strahda
tad luhdsu mihtais, Klantschu Andrej lungs! netaunojatees!
buhseet fawu wairofchanas glahši mahjās aistahjušči. Par

to puffedu laifu, kamehr Zuh's tur bijat, strahdaja peezi Lamianeeki un trihs Dsirzeemneeki. Zuh's fajjat, ka weenu kelfi tifa atradufchi. Nu sinams, Zuh's jaw neweenu lihds ne-atnefat, ka es to dariju un ka to ar' dariht waijaga, un ta pascha mahju fainneela kelfchi ar' nebij dabujami; jo winfch pats nebij mahjas. Tas minehts kelfis stahweja mana kalpa rohkâ, kad Zuh's atnahzat, kas publejahs ar to, wehl no-ahrdidams, lai uguns dshwojamu ehlu ne-aifertu, ja winfch warbuht greeftohs no ohtras pufes. Bet mihtais awifchu pafinotajs, Zuh's wehl fakat: ka Lamianeeki esohr fmejhufchees, kamehr Dsirzeemneeki strahdaja. Tas buhtu gan negudri un aplam darihts! un ari atfauzejs neleedsahs to darijis. Bet ne-efmu ne mas fmejhees pahr Zuh'su palihdsibu, bet par to, ka diwi no Zuh'su fainneekem gribeja to elementu, ko Zuh's par uguni fouzat, weens kabatâ un ohtris mutê eebahst, waj nu no eefluschas galwinas, jeb wezas mahju tijibas deht. To redsedams, mihtais Klankfchu Andrej K., es eewehroju, kas tur notike un ka tur strahdahts tape, un ari to, ka Zuh's ar dubult zepuri atnahzat, ko gan wihts dariht nemehdi.

Sudmatu Janis.

No Subates pufes „B. w.“ pasneedi fchahdas sinas: Schè sagti strahda fawu darbu ar pahrtleku drohshibu. Sirgus pee krohgeem jaw nedrihtst bes usraudshanas atstakt, ja negrib, ka tohs sagti aibrauktu. Tapat sehnus newar weenus laist braukt, jo sagti mehds zela usbrukt, tohs issweest ij ragawahm un tad aibraukt. Ari mahjas no wineem pawifam nedrohshas. Refen feshi blehshi bija eelaufufchees klehti kahda zeema apafsch Dweetes muifchas. Saimneeks, wehlu mahja pahrnahdams, bija pamanijis klehti uguni un tad flufinam, fa-ajinajis kaiminus, peegahjis pee klehts durwim un eeraudsidams, ka tur sagti mantas dalahs, fchahwis us teem, diwi kritufchi, tshetri isbehgufchi. Bet laudis dfinufchees teem pakat, panahkufchi kahda purwi un tur tohs fahchufchi. Strahdijees, ka bijufchi it turigi eedshiwotaji, wat namu ihpaschneeki, no flufstes.

No Pusencekem (Kursemè, Wentspils aprinki) pasneedi „L. aw.“ fchahdas sinas: Dauds preezigas sinas par fshohlahm lafidamam man prahâ nahza, ari no muhfu flufa mescha stuhrijscha ko rakstih, no muhfu fshohlas. Muhfu fshohla tika 1864. gadâ usbuhweta, ap Mahrtineem tani paschâ gadâ no muhfu zeen. mahjitaja H. Kawall eefwehtita, un ta tahs fshohlas mahjibas eefahktas. Birmos pahri gaddos gan labs pulzinfch behrnu fanahza. Behz ziti wezaki, ka ari, kas fwefchus behrnus fshohla raidija, tohs fahla jaw it beeschi mahjas patureht, ta ka daschu nedetu til kahdi 20 lihds 30 behrni fshohla atradahs. Bet muhfu zeen. leelshungs, barons D. von Grotthufs, kam fshohlas buhshana lohti ruhpeja, fashauza pagasta waldshchanu un weetneekus lohpa un tapa notahphts, ka katram behrnam, kas fshohlas gaddos, ir 15 nedelas fshohla janah, kas ari lihds fchim pastahweja, fur nu jauni likumi nojaka, ka katrai leetai buhs buht. Ari muhfu zeen. mahte leela fshohlas mihtotaja buhdama, no fawas pufes tohs behrnus usstubinaja, pati beeschi fshohlu apm-fledama, ka ari meitenehm rohkâs darbus pasneegdama. Ta nu tagad 4 gadi, ka jaw meitenes tohp eefsch rohkâs darbeem mahjitas; katru deen 2 stundas, no pulksten 5. lihds 7. wakarâ, us tam ir noliktas. Wifs tas materials preefch tam tohp no leel-mahtes dohts, tapat ari tas gaischums. Gelfsch fcheem pehdejeem gadeem muhfu zeen. leelmahte par katreem seemasfweh-

teem muhfu fshohlas behrnus bagatigi apfshinko ar daschadahn dahwanahm, fur it preeks ir wifu usflatiht. Seemasfwehtku eglite ar dauds ahbokeem un gahrdumeem pilna pefkahrtâ, ar fawahm gaischahm fwezitehm eededsinata, zaur fawu jaufumu behrnu firdis eelihgimo un us augfchu pazila. Kad eglite jau fshohlas istabâ mirds, fshohlas behrni weenu fwehtku dseefmu nodseed, pehz tam leelmahte, waj zeen. freilenes behrneem tahs fshinkibas isdala. Paschi zeen. lungi lihds preezajahs tohs fmaididamu behrnu waidsinus usflatiidami. Lai Deews wehl ilgi ustur muhfu fsheligus leelshungs, kas wifadâ wihse par fshohlas buhshchanu un laufchu apgaismoschchanu un labklahshchanu gahda!

No Marjines mums peenahjis fchahds raksts: Kad nu wisi sino, ka kura weetâ eet ar fshohlahm, tad ari meh's labus darbus un wadohmus ne-apflehpsim, lai ari ziti no mums fina, ka meh's no ziteem sinam. Kad no Kursemes pahrnahzam us Kreetu semi Romgorodes gubernija Marjines walfsi, firska Golizina semè, tad winfch (prohti firsks Golizins) mums dahwinaja leelu diwitahschu mahju, stalli, pirti u. t. pr., kura war dauds waital buht wehrtâ neka tagadejahs Kursemes lohku muifcheles. Preefch fshohlas un preefch basnizas firsks pefohlija wifu preefch mahjas wajjadfigo materialu un wehl dauds daschadas palihdsibas, ja ween redsefchoht, ka Kursemneeki esohr fshohlas mihtetaji. Nu muhfu masais pulzinfch zihnijahs us tam, lai ar fshohlu eetu us preefchu; dabuja fshohlotaju M. Df., kas pehz fawas eefpehshanas publejahs. Te atgadijahs, ka winfch kahdai fshohlas meitenei ar linijali 2 reis fitis pa pirkstu galeem, ta ka meitenei gandrihs bijis jarand. Par launu nemdami, ka fshohlotajs muhfu behrneem eedrohshinajees fist, meh's ar to fanahzam naida, ta ka zitu fshohlotaju fahkam melleht, gan zaur awifehm, gan tapat. Dabujam ohtru fshohlotaju; bet ari tas, seemas laifu pee mums fshohlu turejis aishahja, tavehz ka pa wafaras laifu tam nekahdas lohnes negribejam doht. Ta nu ari ohtru fshohlotaju pasaudejâ. — Muhfu fshohlas buhshchanu eewehrodami, Romgorodes mahjitajs un Jesus-draudses mahjitajs nahza mums palihgâ pee fshohlotaja dabushanas. Dabujam trescho fshohlotaju. Tas, 5 mehneschus bes kontrakta nodshwojis, luhdsâ draudsi, ja ta wixu par derigu atrohd, lai ta kontrakti ar wixu notaisa. Tika ari kontrakte taifita, bet ka rahdabs, tad ari fchis treschais fshohlotajs nebuhs palizejs. J. G.

No Dreles teel „Golofam“ sinohts pahr fchahdu retu atgadijumu: Diwi kara-wihri, kas krimas karâ (preefch wairak neka dimdesmit gadeem) no Turkeem tika fawangoti un no fawejeem tika par nomirufcheem apraudati, tagad fawâ dshintene, Karawenfkas zeemâ, pahrnahkufchi, Turku uswalkâ gehrbufchees. Wini bija no Turkeem peestelleti pee kalnratuwes darbeem, bija peenehmufchi Turku tijibu un lihds fchim gadam Turzija palifufchi. Bet tagadeju jufshanas laifu isleetadami wini no Turzijas aishahga us Serbiju un no tureenahs pahrnahza lihds ar Kreewijas fawwalneekem us mahjahm. Turku tijibu wini bija us peefpeefchanu peenehmufchi.

No Tiflises. No tureenahs teel sinohts pahr kahdu leelu sahdsibu. Minetâ pilsfchitâ sagti eelaufahs Ralfina selta leetu magafihne un issaga par kahdeem 60,000 rubteem selta leetas un zitus rohtajumus; ar dahrgeem afmeneem isgresnotus. Kai sahdsibas pehdas waretu flehpt, tad sagti, leetas isnehmufchi, magafihni aisdedsinaja. Tiflises polizeja stipri ween nopublejahs sagteem pehdas peedfih, bet lihds fchim winai wehl

tas naw isdeweës. — Sché klast peeleekam to sinu, ka Dislises pilssehtâ jaw tschetru nedeku laiku nebs wehtules nebs awises no Betterburgas un Maslawas naw atnahufschas, tapehç ka zeti Kawlasija aissniguschî.

Ahrfemes sinas.

No Anglijas. Isgahjuschâ numurâ ihsumâ peeminejam, ka Gladstons laudis islaidis grahmatinu, kas sibmejahs uf Turzijas leetu. Grahmatinâ teel peerahdihts, ka Turzijas waldbiba pret waras-darbu pastrahdatajeem tâ isturotees, ka katru brikdi tee waroht atjaunotees. Ja Giropa winai wehl ilgaku fawwatibas laiku atkautu, tad kristigo lauschu liktens nahktu wehl leelakâs breefmâs. Tit dauds beidsamo reisû pah mineto grahmatinu rakstijam; tagad wehl kahdu wahedu pah to fazijim. Gladstons ir tohs no Anglijas waldbibas islaistohs un uf Turziju sibmedamohs rakstus eewehrojis un uf teem fawus spreedumus atbalsta. Behç Gladstona dohmahm ta mahziba, ko Turzijas waldbiba, no Mai mehnescha igahjuschâ gadâ fahloht, faweem pawalstneekem dewuse Bulgarijas leetâ, esohht tanis ihfôs wahedôs janemama: „darat to atkal.“ Schi mahziba esohht til skaidri dohta, it ka wina buhtu zaur sultana pawehli pasludinata. Scho spreedumu, ka Turzijas waldbiba zaur fawu istureschanohs fawus pawalstneekus uf waras-darbeem pasklubina, Gladstons jo plafchaki pahrunajis to zeribu, ka apgajmota un kristiga Giropa tatschu nelaufoht jo turpma tahdus breefmu darbus pastrahdaht un ka Anglijas waldbiba tatschu newaroht draudribu uftureht ar tahdu walsti, kahda Turzija ir. Beidsohht Gladstons isfaka tahdas dohmaes, ka Turzija reis fawam liktenim nodohht un ka nelahda zeriba naw, ka wina reis pee kahrtibas nahkschoht. Tas esohht weenalga, kas tur par sultanu waiboht un kas par leelwehribu teekoht ezeltâ. Kudschî esohht tahds kahds Mahmuds, Midhats tahds kahds Kudschî un tamdeht ari esohht Ebhems tahds kahds Midhats bijis. Behç Gladstona dohmahm Turzijas istureschanahs rahdoht eeprekschu isdohmatu nodohmu un noluhku. Schis nodohms esohht bijis: aphestibas apfargahht, imellekschanas issaukt, par noseegumeem gohdu peeschirt, zilwezibu pee faweem walstideenastneekem apspeest, breefmu-waldischanu pagarinahht un to mahzibu faweem muhamedanu pawalstneekem firdis eedehtstiht: „turpma darat tapat.“ Grahmatina beidsahs ar schahdeem wahredeem: „Kahdâ buhschanâ atrohnahs tahs no Turkeem uswaretahs lauschu ziltis? Ta ir tahda: Wina waldbiba ir wina dshiwais sohds. . . . Wehl weenu gadu Turzija atkaut watas buhtu preeksch Turzijas pawalstneekem weens gads pilns pasemojschanas, truhfuma, pohita un kauna, wairak jeb masaf no wineem pascheem fajehgts, pehç ta mehra, zil kates ir apgajmohts un zil wiasch no zilwezibas sina. Muhfu brikwâ semê ir katram fawus waheds un fawa atbildeschana, ko kates dara, tas peebeedrojahs pee teem spehkeem, ka tikligâ sina pasauli walda. Es pogebru no Anglijas, ka wina fawu sohlijumu ispiditu, ko wina Turzijas ziltim fawâ laikâ apsohljuse u. t. pr.“

No Serbijas. Tagad, fur Serbija ar Turziju meeru noslehguse, fahht aprehkinahht, zil dauds Serbija zaur beidsamo Serbu-Turku karu pasaudejuse. Lai gan schi aprehkinaschana wehl naw beigta, tad tomehr wispahri to skahdi jaw war nosajihht. Ja karâ nokautohs un eewainotohs lohpa faskaita, tad Serbija ir kahdus 40,000 wihrus pasaudejuse. Kad nu apdohmajam, ka Serbija naw nelahda leela walstis, tad gan

weegli prohtams, zil darba spehla zaur scho faudejumu bohja gahjis. Bet neba tika darba spehks faudehts; ari walstis eenahkschanas palikuschas masafas. Serbijas walstis eenem-schanas bija pa gadu 35 milionu piasteru (kahdi 4 milionu rublu). Ta leelaka data, kahdi 20 milionu piasteru, eenahja no galwas naudas. Kad nu til dauds zilweku bohja gahju-schi, tad masaf paleel galwas naudas makfataji un tâ tad ari walstis eenem-schanas jeb eenahkschanas ir pamafinatâs. Ta buhtu ta skahde, kas zaur zilweku faudejumu zehlfuseh; bet ta naw ta weeniga skahde, jo dauds leelaka skahde wehl nodarita zaur pohstischanu. Ta skahde, ko Turki pohstidami nodarijuschi, teel aprehkinata uf kahdeem 11½ milioneem dukatu. Kad nu wehl peerehkinatu to skahdi, kas Serbijai bijuse zaur kara-tehrinu, tad gan war wisu skahdi rehkinahht uf kahdeem 20 milioneem dukatu. Behç fastahditeem walstis rehkinumeem no 1873. gada Serbijas walstis ihpafschumu wehrtiba fneedsotees lihds 100 milioneem dukatu un tâ tad Serbija buhtu zaur beidsamo karu to peekto dalu no wisas fawas semes wehrtibas faudejuse. — Warbuht dascham labam lasitajam prahtâ schaufees tas jautajums, ka gan Turki warejuschi tahdu leelu skahdi padariht. Lai uf scho jautajumu waretu zil nelo atbildeht, tad japafkatabs, ka Turki pohsta darbus pastrahdajuschî. Sinams wisus wina darbus schi newaram ussimeht; peekits, kad peeminesim, ko Turki Alleksinazes pilssehtâ padarijuschi. Turki schini pilssehtâ ufture-rejuschees no 30. Oktobera 1876. gada lihds 5tam Merzim schini gadâ. Pa scho tschetru mehneschu laiku Turki wisu nopohstijuschî: wis, kas pee ehtahm bija no dselsha jeb kohka, tika noplehstis un uf Rischas pilssehtu aisswests; tapat ari wina krahfnis, durwis, grihdas, lohgu aplalumus u. t. pr. noplehfsuschî, uf Rischu aissweduschî un tur uf uhtrupi pah-dewuschî; ihfi fakoht, Alleksinazes pilssehtu pawisam nopoh-stiht. Tahdu paschu pohsta likteni ari Saitshares pilssehtu peedsihwojuse. Bet tillab Alleksinaze ka ari Saitshara tika no uguns breefmahm pasargata, turpreti Kraschewazes pils-sehtu tika no Turkeem wehl nodedsinata, tâ ka no schihis pils-sehtas gluschî nekas naw atlizees.

No Montenegras. Tahs sinas, kas no Konstantinopeles nahht, maj zeribas isfaka, ka meers tiksoht siarp Turziju un Montenegro nolihts. Kâ lasitajeem sinams, tad Montenegro pee meera-noslehgschanus no Turzijas pogeht kahdus semes gabalus. Turzijas waldbiba sipri pretojahs Montenegras prahjumam. Montenegras firsts jaw wairak reisu senatu fawulzejis un ar to pahrspreedis, kas pee meera nolihtgschanas buhtu wisu pirms prafams. Senatori lihds ar firstu tais dohmaes weenojahs, ka preeksch Montenegras trihs leetas pee meera nolihtgschanas ne-esohht ne uf kahdu wihfi atlaischamas, prohti 1) ka Montenegras rohbeschas aissleepjahs lihds juhrai, jeb ar ziteem wahredeem faloht, ka Montenegro nahht ar juhras zeseem faweenoschanâ; 2) ka Montenegro waijaga dabuht tohs krepofstinus, kas atrohnahs uf Morakas liniju, lai Montenegras rohbeschas buhtu no Albanijas pufes apfargatas, un 3) lai Montenegro no Herzegowinas pufes netiktu zaur Niskitu apdraudeta. Bet nu atnahufschas sinas, ka Turzijas waldbiba pawisam negriboht nupat minetahs punktis atkaut. Montenegras firsts tahdâ buhschanâ esohht padohmu isluhdfees no Betterburgas. Atbildi no turceenas dabujis wiasch atkal fawauzû fenatu un notureja leelu spreeschanu. Schini spreeschana esohht tais dohmaes weenojuschees, zil ween eespehjam.

tit no Montenegras prašijumeem atlaisti. Ka weegli prohtams, tad Montenegra netura wišs labu prahtu us Turzijas wal-dibu, kas wišadus lawellus samelle pret Montenegras prašijumeem. Kad nu skaidri redsams, ka maš zeribas us meera nolihgšchanu, tad firšts islaidis pawehli, lai kara-pulki turotees gatami un lai us nemeerneeku wadišchanu fataisotees. Bar drihs notikt, ka Serbija, ja meers netiktu noslehgts, usnems nemeerneeku wadišchanu Bosnija, kur jaw nemeeri šakufšees, ka tas lastojaem jaw sinams.

No Konstantinopeles. Utnahza pa telegrafu ta šina, ka softi fataifahs us nemeereem. Ta us šcheem nemeereem šimedamahs telegrafa šina ir tahda: No Konstantinopeles atnahuše ta šina, ka tur fajelšchanahs us dumpi gaidama. Pee eelas šubreem ir peesisti isfludinajumi, kuroš laudis teel us dumpi usaiginati un kur teel pagehrehšs, lai Mahmuds Damags teekoht padšihšs. (Par Mahmudu Damadu jaw isgahjušča numura šinojam, ka wišš leelu ešpehja pahr sultanu panahzis un to us nezeeteem wada.) „Mediš un softi jaw daudš tikufšči is Konstantinopeles aissuhtiti prošjam. Wišneeku šlohlās“ (tas ir tai šlohlā, tur junkuri teel par wišneekteem ismahžiti) „jaw dumpis isžehšees.“ Šči telegrafa šina, ka jaw minejam, rahda, ka laušču dumpis gaidams. Softi žeb Turku študenti ir nemeerneeku wadoni. Ka žitahm reisahm, ta ari tagad leels dumpis naw gaidams, jo kur jauneeki, kam truhšt wajadšigo peedšihwojumu un walšs šadšhweš prašchanas, ir usmetufšees par wadoneem, tur dumpineekteem truhšt štpraku pamatu. Turku walšiba šchahdu dumpi deesgan weegli waretu nowehšt, winai til wajaga softus is Konstantinopeles aissuhtit un šaldatu pulkus Konstantinopelē pawairoht, kas nemeerus wajadšiga brihdi war appeest. Kur lahtiga walšiba, tur tahdus nemeerus weegli appeestu; bet kad andohmajam nekahritibu Turzijas walšiba, tad gan nebuhšu jabrihnahs, kad leelaka juššchana isželtohš. Heiš sošteem, nemeeru fajeldameem, isdewahš sultanu Azizu no trohna nogahšt, bet toreis wineem, lai gan šlepeni, štprati špehki palihdšēja. (Anglijai ari pee tam bij šawa dala.) Nemeerneeki, ka jaw minejam, us tam išeet, lai ministeris Mahmuds Damads titku padšihšs. Prohti Mahmuds Damads ta šakoht tura sultanu šawā pahrwadišchanā un wiš žiti Turku augštmani winam padohdahš, tamdehš nemeerigs prahts radees. Lai nu ar softu nemeeru buhtu ka buhdams, bet til daudš gan šakata, ka šchahdi nemeeri atkal no jauna rahda, ka Konstantinopelē wišs ruhgti un groššahš.

Wezs štahšs pahr pawwestu un Turku.

Pahwests un sultans, krištiu un muhamedanešču galwas wadont: kur gan diwas šawadafus un pretigatus wišrus newšim? Labi gan; bet tomehr ir abi leetu tizibas šabeedribu preekšneeki, abi griš pahr šaweem tizigeem walšihš un abi pagehr, ka lai tizigeem sem wizu walšichanas titku preešpeesti, ka lai wišwalšichana pahr wizu pašauli, kas wineem peederohšt, ja žitadi ne tad ar waru, preekš wineem islarota titku. Krištus weetneeks gan ir preešteris un Muhameda weetneeks lareiwis; bet kas par to, jo lai ari preešteris pats ar šohdeni nerihšojahš, tad winam tomehr ir wišri, kas to wina weelā isdara, un kad lareiwis eekš mofšejas žaur žiteem leel paharus noskaiht, tad wišš tomehr ir un paleek tas, kam tizibas leetās gala wahrds peeder. Tapehž naw nekahdi brihnumi, kad šarp abahm garigahm pašales walšim, lihš ar daudš šawadibahm ari daudšlahrt weenadas dohmas un weenadi prahti nomanami; kad pahwesti ar krištigas dohmas mušchigu eenaidneeku isdewigā brihdi draudšibu šlehš, kur buhtu žadohma, ka tizibas itums wineem to ašleedš. Tita

jaw wehl nesen redšehšs, ka Turzija katoki palihdšēja Greakus nospeest un ta tizams, ne no peršoniska naida, bet us pahwesta pawehlešchanu. Ja nu šahds wajatu, šapehž pahwests ta dara, tad newaretu itin škaidri atbildi doht, bet glušči labi žilweku pašineji špreeš, ka weentigais eemešlis tas, ka Rohmas garigas walšibas naudas špajōš atrohnotees daudš Turku parahdu grahmatas. Lai nu ta buhtu waj nebuhšu, tomehr redsams, ka sultans ar pahwestu šchōš laikōš mahš draudšetees. Ka wini ari šendš laikōš labi pašihštami bijufšči, to no šcha weza notituma redšekin.

Buhs jaw šahdi 400 gadi, kamehr tas notizis. Mežit ilgi pehž Konstantinopeles eenemšchanas, walšija tur sultans Bajafids II, kas šawam brahlim Dschemam lahgi ne-ustizēja. To manidams Dschems 1482. gadā ašbehga us Rodos šalu pee tureenas Šahna bruneneeku ordena glahbšchanu mekleht. Bet pahwests Šnotšchens VIII. brihnum usbahšahs ordenim, lai Dschemu wina glahbšchanā atdohdoht, kas ari 1489. gadā notika. Par eemešlu wišš usdewa, ka buhšchoht Dschemu brihwa pašait un winam peepalihdšehšt ar šawu brahli trohna pehž šaru usšahšt, žaur to krišiteem us šahdu laiku buhšchoht meers. Šr usglabāiees rakšis, to pahwests ordena preekšneekam rakšijis un kurā pahwests „pee Pēšlitaja wišwehtatahšm žeešchanahm“ luhdšahš, lai winam Dschemu atdohdoht. Bet tit ko Dschems bija pahwesta rohlās, kad dabuja dširdeht, ka sultans par Dschemu šohlijs 600,000 dukatus un ka pahwests til lehti nepahrdewis bet apšohlijees par 40,000 gada naudas Dschemu žetumā tureht. Turks bij deesgan usmanigs un nemahšaja naudas agral, kamehr nebij pahleezināiees, waj šwehtais tehws wizu ne-apmahna, t. i. kamehr wina šuhtitais nebij Dschemu apraudšijis, waj tas wehl dšihws.

Šchis gohbigais nolihgums palita ari apakšch Šnotšchensa pehžnahžēja Aleksandera VI. špehka. Bet sultanam nekad nebij meeriga firšs, kamehr Dschems wehl dšihwoja, jo wišš labi šinaja, ka tam pawalšneeku štarpā daudš peekriteju. Un kas tad us pahwesta warēja pašautees, ka tas Dschemu šahdreis nepalaihš. Tapehž žaluhtu, ka lai Dschems wais nedšihwotu un Rohnā, ka to gan šen šahds pagans bij atradis un isteizis, par šeltu wizu wareja pirt. Ja, pahwests sultanu pats pamudinaja. 1494. gadā pahwests leel sultanam šaziht, ka Franžijas šehnišch Karhliš VIII. nahtoht ar šara-špehtu us Rohmu un griboht ari Dschemu atšwabinahšt. Tahlat wišš luhš no šultana šchāi šarā palihga un pašahšta, ka Egiptes sultans par Dschemu leelu naudū šohlijs, bet ka wišš to nepeekehmis, bet turpreti wizu dariht griboht, lai ar majštetē labā draudšiba paliktu. Sultans ar to wizu bij meerā, bet winam ari bij šahdas šhtas luhgšchanas, ka p. p. lai Arles biškapsu par šardinalu pa-augštinajoht. Ka redsams, žauka, širniņa šatilšchana: pahwests glaba šultana eenaidneeku un šardinali teel pehž šultana wehlešchanahš ezejiti. Tahdu draugu štarpā tal war wiššlepenatahš dohmas isteiti un to tad sultans ari dara šawā rakšā no 18. Šeptembra 1494. Wišš rakšta, ka ar pahwesta wehšneek šohpā ehoht pahrdohmajis un atradis, ka preekš wina meera, gohda un labuma tas šabalais buhtu, kad to Dschemu, kas jaw ta ka ta nahwei peederohšt, is pašales iswaditu. „Ja Šuhšu augštiba til šaipna buhs mums preeku dariht, tad wina lils pehž šawas gubribas, šew un mums par apmeerinašchanu, til drihs ka ween war, mineto Dschemu atpešitit no šchahš pašales grehtibahm un wina dwehšeli pahželt wina pašaulē, kur ta wairak meera atradišs. Un ja Šuhšu augštiba to isdarihs un šant kurā weetā muhsu pufes žuhrmalā mums Dschema lihši preešuhšihš tad: apšohlamees mehš, augšchā mineš sultans Bajafids, Šuhšu Augštibai, tai weetā, kur winai titš, 300,000 dukatus ismahšahšt, ar ko winas dehleem mušchās pirt;*) kuri 300,000 dukati, tam ko Šuhšu Augštiba uštizehs, ismahšahšs tiks, wehl eekam lihšis no winas šaudim manejeem atdohšis. Weš tam apšohlohs pee šawas dšihwibas un žil ilgi ta buhs ar Šuhšu Augštibu labu un leetu draudšibu tureht wišas wiltibas un winai wišas leetās palihdšibu un pa-teizibu parahdiht;“ to tad beidsoht šwehtē apšwehr. Til gohbigu darbu, til širniņu draudšibu newar atradiht. Dschemam tita

*) Katolu garidšneekam naw brihwo prežterš

nahwes sables eedohdas un wina libkis libds ar wina fulainem sultanam nofubrihts. Waj tee 300,000 dufati tifa bes atraufchanas ismalfati, pahz to ralfdös finas ne-atrohnam, bet pahz to gan, fa ftepariwibas darba isdaritaji bagati apdahwinati tikufchi.

Webstule II.

Mihlo Mahjas weest, negriboscham attal jawehstulo, jo mehs ar Silinu ne uf lahdu wihfi newaram salihgt. Winsch pastahm pee tam, fa partiju buhshana esobt muhsu Latwiju dshwei par labu, ta atihstohr spehstus, israhdoht, kas waroni, dohdohr wifai zenschanai jaunu dshwibu un pafuhdinojohr pat meegainohs pee zihnischanahm stahrees. Pehz wina dohmahm pat awischi stribdinös esobt wehlejams, fa diwi partijäs esobt, kas weena ohtru aptarotü. Zaur to tik waretu panahht weenafahrt to, uf fluru puft tee freetnafee spehlti swetahs, un ohtrfahrt to, kas tad teefcham ir muhsu labwehletaji, muhsu ihstee wihri, kas paschi fewi aifteegdamees muhsu labad sweedrus un zitu netaupä, luru gohds stahw muhsu gohdä u. t. pr. Genaidis teifsim labati spehstoschanahs, kas stary „B. w.“ un „B. S.“ jaw pagahjuscha gadä iszehlfusehs un schogad ar wehl leelatu ihguumu teef tabfakti westa, deefgan atklahstohr gadijumus, kas libds schim nebijsuschi eemehroti un fa tagodit drihi warafschohr noteift, lahds katrs tanteetis, tad til profischohr, lahdu laita ralfstu tas lafa, waj „B. w.“ jeh „B. S.“; jo schee diwi tik ir fa waroni parahdijuschees, ne no weena nebihdamees un nenofartdami, tur zirufschit, tur tik ween warejuschi peektit u. t. pr.

Drohshiba ir pateest laba leeta, bet til sawä finä un tapat spehstoschanahs ir leetajama til sawä weeta. Es nemas Silinam nepretotohs, kad nebihtohs, fa zaur tahdu spehstoschanohs, tahdu mehs beidsamöds numuröds laschjuschi, waretum reis to peedfshwoht, fa abi waroni spehstoschanohs druhmä weens ohtram tik tahki drehbes nupfesch, fa tee abi sawä dabigä failuma buhtu redsami un tas talfschu neweenam tanteerim nebuhs patihstams usflats. Pahz partiju buhshana ari man nebuhu to pretotees, bet tik sawäs rehbeschäs. Bet Latweeschu tautas atihstihbas leetas es gon pretojohs, kad partijäs iszetahs, kas darbu neweizina, bet drihsal to isphstia. Lai fata gudrineekti to gribedami, es paleeku pee ta: „Ka meers hard un neweers phstia.“ Waj deefgan neefam to peedfshwojuschi, fa tadda mahju buhshana eer atpalat, tur nefatiziba un gahnischana walda; waj gan tahda pagafsa labtlahschanahs set, kad wina aifstahwi un preelchneektir nefatizigi; bet zit douds raibati paleek, tad tee fahf few draugus facabuht un ta partijäs dibina, kas tad to, fo weena par baltu eerauga, ohtra tuhdat par melnu noteiz. Kaut gan beidschot tilliba uswar, tad tomehr tas malfa douds, wifai douds upurus un pee iam tee freetnafee spehlti ir ta noguruschi, fa tee wäirs nespehji to ischallibu un weillibu parahdih, kas teem pirmä golä bija. Zit douds wairat tas nu ir eewehrojams plafschälä kauschu fadschwä un zit wehl wairat mums muhsu pirmös mehginaschanas laitöds. Merizu, fa mon, wejam wihtram, zeenijamee tanteeschit to pahmerihs, fa es fihmejohs uf mehginaschanas laiteem. Ar to es nebuht negribu schu laifu darboschanohs swaru masfnahht, bet ilalai atgadinahr, fa mehs wehl pee atihstischanahs fahfuma efam un fa dafchs darbs uf schi atihstihbas lauka wehl zits nefas naw bihts fa tilai mehginajums. Pihliga un tahrtiga darbu nogrunteichana mehs wehl ne wifai douds leetas waram uprafidht. Silinam schai leeta nu gan aital ir sawös dohmas un douds peefshmeschanas, bet lai winsch patz pahz tahm tew ralfsta. Schoreis es tik to teifschu, fa es no sawa stahwolka faprophu. Buhtu nu ta, fa leelata data no muhsu zihnischanahm preelch muhsu tautas atihstischanahs neween garigä bet ari meefgä finä, pelnitu to noschimeschanu „mehginaschanu.“ tad ari mums, it ihpaschi muhsu wairat atihstiteem dehtem, buhtu jo-eemehro, kas ir mehginaschana un fa pee mehginaschanas ne it reifas isdohdahs un fa ari it reifas naw eefpehijams, wajadfigohs rihfus fadabuht. Kad nu tas ta ir, tad ari mums wajadsetu peefawinahht ihpaschibas, luras waretum apfshmeht ar: pastahwibu, pazetibu un peetizibu. Ihpaschi uf muhsu Latweeschu laita ralfstu rebalziju stahwolki norabbidams un uf wina isflureschanohs sawä staryä un ari pret mums lasch-

tajeem fihmedamees, es, mihlo M. w. tew schahs rindinas uf-fihmeju, schi ta eefahfdams.

Redaktorü fungi! Zums tafsniba, fa zilweka isglitthibas jautala dahwana ir faprafchana un apspreefchanas spehst. Ar schahm garigadm ihpaschibahm zilweks eefpehji pateestibu, labu, lohfschu un daifu pascht, peefawinahht un no willthibas flitta, nejautu un prastafschfirt, sawu, finaschana pawairoht un fewi isglitthotees un ta uf augstafu gudribas stahwolki pazeltees. Kungt, jums tafsniba, isglitthota faprafchana parahdahs dohmu flaidribä un drohshiba, ar to war gadijumus pascht un fanemt: eefsch tahs ari atrohdam leelatu apspreefchanas spehltu, lam ir sawada flaidribä un pateestiba gadijumu apspreedumöds un ihpaschi fareschgotöds gadijumöds. Bet leelata faprafchana un isweiziga apspreefchanas spehltu leetofchana, tapat fa leelalais mehs eefpehischana wehl ilgi zilweku var to pihligalo un gudrato nepadara. Par tahdu winsch til tad war titt, kad ar minetahm ihpaschibahm ir weenota labas firds apfinaschana, tiziba un pateestiba, ar wahrdü fahfot — tilliba. Ar bagatahm gara dahwonahm un douds finaschanahm apdahwinati zilweki douds bihschi pafaulä; bet tomehr tee ne-bija labi zilweki, teem truhstah tahs zitas dafchas labas ihpaschibas — laba firds apfina, iuhstiga apfeschana, mihlestiba preelch tafsnibas un pateestibas, kas wifu notahlu pee labas un deewabihjigas dshwofschanas wajadfigs. Tapehzi paleeku pee tam, fa zilweks, lam ihsti tillibas pamati un tiziga juschana truhst, kaut tas ari wifas pafaules gudribas buhtu sawä galwä usnehmis, wehl nestahw uf pihribas stahwolka un newar pat ne tam twottees. Drihsali tahdu war falihdsinahht ar neprafschas rabijumu nekä ar labu, prahstigu, gohdigu zilweku. Tillibat un faprafchana wajaga eet rohku rohla.

Zit jauti flau wahrti, tahdus reis lahds eewehrojams ralfste-neels fazijis: „Bitas nelahdas finaschanas nemahzohs fa tilai to, kas mani wed pee ishtenas atfischchanas un man rahda, fa lai eefahfu, lai waretu zilwekeem par labu strahdahr, labi un tafnii dshwoht un swehlti nomirt.“

Tä tad ari fala, finaschana stahwoht augstati par bogatibu, bet tilliba wehl augstata par finaschana un bogatibu. Zilwekam, lam truhst labi pamati, finaschana ir drihsal par faunu neta par labu. Pee wifas gudribas un isweizibas tam ne-isdohdahs, ar sawu finaschanas wairumu apfchepht sawas mahzibas, wainas un mukthibas un sinams prahstigeer to nebuht par to neturetu, par to tas grib, lai wisu tura. Tapehzi gan ihsteni mahzitohs, gudrohs wihrus mehs ar labidu falihdsinahht, kas pamasam augdama issteepjabs uf augfchu un pazet sawas galwas tik ilgt, kamehr tahs ir tuffchas; bet lihst tahs peepildahs ar breefdameem graudeem, tahs fahf leegtees uf semi. Atfihdami, fa zilweks bes labas audfeschanas un mehziyahm newar pee tahfakas atfischchanas titt, pee flaidrotas faprafchanas un finatnibahm un fa bes tam newar buht labi, faprahstigi dohmadami zilweki un fa bes labeem zilwekeem scheit wixs semes naw laimiga dshwofschana, — to atfihdami mehs fleidsamees sawus behrnus stoheläs fuhstihht, stohlahm gohdahr u. t. pr. Bet pee tam ari paschi neefam kuhtri par sawu atihstischanohs un isglitthofschanu gahdahr un to tad dafschahrt zerejam fabeedrigä dshwä panahht; lai nu buhtum beedribas dshwä dshwi lohzeht, mehs pazetant sawas azis uf saweem praweefcheem, isglitthoteem tanteefcheem, kuru staryä pirmä ir muhsu laitralfstu redaktorü. Dee spihd muhsu garigahm azim fa swaigines, luru stari il nedefas reift muhs aifneeds un mums jaunu gaismu pafneeds. Mehs wianis zeenijam, jo wimi ir muhsu zela rahditaji, dohmajam, fa tee ir ne-ismehrojant un ne-iffwekami awoti, is fureem werd flaidrs dshwibas uhdens un tapehzi mehs ari il gadus fleidsamees sawu peenahfumu isdarihht, lai bes pawedeena notruffchanas tee mums jaunu gaismu, jauntas mahzibas un padohms atneftu. No ta, lam wairat ufstizehts ari wairat prafa. Tapat ari mehs. No eefahfuma gan mehs ilfatur wahrdü ar patehzi fanefmam, bet tagadit jaw fahfam prahst, gribedami, lai mahziba ari buhtu pateest laba mahziba un padohms pareifä weeta. Bet bes ta, fo peedfshwojam fa tad lahds ralfsta par tahdu gadijumu, te ohtr“)

*) Latw. t. beede. Nr. 6.

Sludināšanas.

Bites

preekšā leelāhs Peterburgas loterijas no Odenburgas priiņšā. Leelakais winnešs — nams, pamiņšam 500 winnešs. Išloheschana 10. Aprili 1877. Bites dabujamas

Waj. Perloma un dehla rehu magastbne Nr. 2 Kauf-eelā Nr. 2.

Lohjes

preekšā Pehterburgas priiņšā Odenburga loterijas, leelakais winnešs weens leels nams, diwi winnešs lates 1000 rbl., diwi winnešs lates 500 rbl. leels, loppā 500 winnešu, kuru isloheschanas buds April mebešā fahumā, ir dabujamas pee

D. P. Rentiew, Raktu-eelā Nr. 22, wefetu bohdi.

Tais Witehtas gubernija, Eugenes arinki budamās muišās Polwā, Aleksandropole un Katenabū te

jaunweetas

(Neufassstellen) us brihwageem dabujamas. Tahs muišās atrohaahs pee pašāhm Wijsenes rohbeschāhm un wināhm rohbeschās loppā ar Lubānes, Jaun-Gulbenes, Waj-Gulbenes, Stobmerunes, Letenes, Anas un Mahlupes muišā. No Letenes muišās ir libšs Bolwai 17 werstes. Tee kontaktes nolihgumi, kaddā wihtē minetāhs jaunweetas teel noohāhs, ir pee Bolwas un Balfenawas muišās waldbās dabujamas sināht; tāpai Jaun-Gulbenes muišās waldbā Gulbenes bāniņ draudse un Keepkalia Džolū muišās waldbā Keepatna bāniņ. Dr. isdohd wifās wajadstgāhs sīnās.

Mahju isrenteschana.

Gaujenes Kofliles muišā, Balkas kreisē ir tas grunsgabalš Piri, 17 dahderus 26 graschus leelā ar labāhm plawāhm pee Gaujas, un ihpāhi derigā weeta preekšā kaufmana, tublit us renti dabujamas. Napeeprija Limbāschās pee kaufmana Džurgenšon jeb turpat pee grunts ihpāšneela.

Jaur pahgrohstschānu fainneezibā teel Rūhtē muišā fahbas rentesweetas us muišās lauteem isdohāhs. Mahtalās sīnās pee muišās waldbās.

Ta pee Suworow-eelās sem poliz. № 387 un adr. № 82 buhdama pee Julias Semenov graschās konturjes peederiga dšihwojama ehla ar peederunneem ir tublit pahrohdama jaur

adwokatu Harald v. Wahl Bāstai Bulewara-eelā № 2.

Mahja, deriga preekšā andeles eeriktes, bohdes jeb wihmūšā ir pahrohdama Algeles-kalnā, majā Lehgera-eelā Nr. 4, preti Mündela gumī fabrikim. Mahtalās sīnās turpat.

Mastkawas Abr-Nigā Baltjadu-eelā, netāhtu no Saunābe-eelās, ir ta mahja Nr. 23 is brihwās rohtās pahrohdama. Mahtalās sīnās turpat.

Kengeraga linu-wehreptuwe

ir atkal esāhtise strāhdāht un no jauna gada fahlobt ir atkal dabujami wifā mūmuri linu- un pakulu-ohju no ihsti labās sortes pee

N. John Safferberg, magastbne, Kungu-eelā Nr. 12. 2

Kabda muišā Kursemē libš ar 20 mahjāhm ir pahrohdama. Mahtalās sīnās Nigā Zuhra-eelā № 17, 2 trepes augsti.

Peterburgas Abr-Nigā leelā Smiļschu-eelā № 20, ta ohtra

m a h j a

no Raktu-eelās libš ar grunsgabalu, deriga preekšā linu-aneels, ir no walejas rohtās par 12,500 rbl. f. pahrohdama. Mahtalās sīnās turpat.

Zeenitai publikai

daru sinamu, ta es fawā jaunā mahjā

bohdi

esmu estāstijis, kur wifās preekšā mahjas fainneezibas tā ari preekšā zitāhm wajā-dšibāhm bruhķejamas prezēs par lehtako zenu pahrohdū.

Ihpāhi mān wehl jāpeerahda, ka jaur leelaku isbuhweschānu mānā wilnās fahrstuwā war katru brihdi dabūht wifā fahrst us to wiflabako un bes faweschanas.

Pehweschāna dāschādās un wifmūlakās pehrwēs pehz jaunakās mohdes, wifskaitakās wilnānā dšihjās wifās pehrwēs un drebhu driteschānā pehz jaunāteem mustereem us wifahtrako un lehtako teel isdarita.

Ar zeentšānu

Waltenbergā, Mas-Salazes dr.

W. Rammann.

Sinder-eelā Nr. 17, Nueka nomā.

Jaur iho laipni sīnojant, ka ešam tāi 27. Janwari seh. g. atwehrušči preekšā jawa

tabakas-, papirofu- u. zigaru-fabrika

isfrahdajumeem ištē Nigā pahrohdāšanas-weett. Šho muišā habdi fawēem zeen. andeles-draugeem un zeen. publikai us to labako eerikdami, lubdšam, to libš fāhm mums dahwatu usfiziwu ari fāhā jaunā weeta pašāhtigi astureht.

A. N. Bogdanow un beedris, Pehterburgā.

Sinder-eelā Nr. 17. Nueka nomā.

H. Freulieba un beedra

naudas-škapju- un atšlehgu-kaleju buhwēs-darbu fabrikis Nigā,

Peterburgas Abr-Nigā, 1. Weišu-eelā Nr. 3,

peedahwa zeen. buhwu-kungeem, architektēem un buhwēs-ustehmejeem fawu bagatu krahjumu wifū buhwēs-darischānās wajadstgū atšlehgu-kaleju leetas, durwoju- un lohgu-garnituras no bronzes, mīkna, rohtgūfā un bifela-raga, no tam stāsti un wāhtkamt mūsturi preekšā lātnās apstāstischānās war titt preekšā listi.

Tad wehl bagatā krahjumā uguns- un saglu-drohschūs nandas-škapjus, eeleetamohs preekšā eemubreschānās, welhwu-durwīs, wifās sortēs saglu drohschu atšlehgu, kas ar leetu atšlehgu newar titt attāstās, wihna-lehgerus u. t. pr.

Ari leelakās apstāstischānās war ihšā laika un par wiflehtafāhm zenāhm pee kreeta darba titt pašrahdātas.

Tapetes

un lohgu aiskaramohs

peedahwa par lehtu zenu

Wilhelm Mannsfeldt un beedris, agral G. S. Schmidt, pee Pehtera bāniņās.

Tas ihpāschums Nr. 60 ar brihwu grūnti no 500 kwadratu ošim Suworow eelā ir is brihwās rohtās pahrohdams. Mahtalās sīnās turpat pee mahjas ihpāšneeres.

Englischu aushāmu deegu pak-lamb.

Nigā, pee Sinder-eelās wāhtreem № 29,

S. K. Pobegalow un dehla, peedahwa aushāmu deegus wifās mūmūrdēs un wifadās pehrwēs par wiflehtako zenu un wiflabako englischu forti. Turpat ir ari dabujami wifādi audēki un drebhes, špalwas, duhnās, eku-pehrwēs, wadmālas u. t. pr.

Uf durwim redjams fugis Nr 29.

Ihnūsch muišās dšinawās, šfāhtiles draudse, išešchānās deht teel diwi wiflās fahrschānās māšines pahrohdātas.

Melbers J. Duapp.

Maš bruhķetas

Zuhrmanu komanas.

ir lehti pahrohdāmas. Mahtalās sīnās Melsander-eelā № 17. pee Korchly.

Schihfēra-akminu juntu-noflahschānās,

ar wiflabako šilo angl. schihfēri, papes juntu-noflahschānās ar pirmās sortēs juntu-pāpi, tā ari wifās sortēs asfaltēreschānās ar ihšo Timmer-asfaltu, kas naw wis ar zitāhm asfaltā-sortēm pahrmāinamās, usnemāhs

Frišk un beedris,

(G. Dittmarā pehzāhtkām) Šokuhnu-eelā № 24.

Slanzamas gohwis

teel no Surgeem 1877 Jaun-Gulbenes muišā us renti isdohāhs. Luwakās sīnās turpat pee muišās waldbāšanas.

Labās melnās šihda-drahwas,

dabuju un peedahwa par ihsti lehteem zeneem

F. Witschte,

preti rāhtuščām. 2
Weena mahja Nr. 33 ir pahrohdama Beeris pagāstā. Mahtalās sīnās pee mahjas ihpāšneela
Girgensohu.

Sludinaščana.

Slobtas meščatunga muišča pē Dubultem tītš par Jūrgeem 1877. g. wiša arama seme un plāwās pehž wehlesčanahs ari ar wišu inwentarijūmu, kā: gošwim, strgeem, un fainneezības leetahm, uš wairak gadeem uš renti išohtas. Ihpaschi eewehrojama laba peena andele pa bahdes laiku wafara. Klāhtakas sīnas dabujamas latā latā pašā meščatungu muišča.

Kommissionars
preeksch Smokenstas
semtobpu-beedribas
sem Sawas Kei-



šariskas Augstības
Leelširša Nikolaja
Nikolajewiščā ta
Bezaka aistahwe-
ščanas.

Sweedru arklus

apdawināti 2. Baltijas Sentral-isttahde Rīgā 1871. g. ar augstāko gošwa algu, wafsis domehnu ministērijās

„leelo fudr. medalu.“

Ezesčas, sehflu-apklahjetus, sehščanas-
mašines.

Tihriščanas maščines

no R. Garret et Sons, Suffolk, Anglijā, kā ari
wišas žitas semtobpības maščines labākā konstru-
zijā par lehtatāhmu zenahm peedahwa

J. W. Grahmann — Rihgā

Nikolai-eelā blakus strehlnieku-dahrsam, presi Gab-
ies fabrikim.

No manas Jelgawas Nr. Rīgā, (Bahrdaugawā)
III. kwartalā Tobrafnalnā sem poližejas № 49 at-
rohnamas fabrika gruntes esmu nobohmajis to pē
Baufstas šohsejas un Wehšširnawu-eelā atrohnamo
gruntesgabalu no kahdeem 9000 kwadratu ašim
pahredoht waj wišu jeb pa datahm. Pīrzejī war
pahre to klāhtakas sīnas dabuht manā fabrika kan-
tohri jeb Grāfi Plātes t. dritu namā.

Pirimo forti asfaltēretu ahrsēmes
uguns drohšču

asfalt-jumtu-papi,

wifulabatā, gadeem pašstāmā prezē, kā ari Baire-
šču apīans, kalsju ohgles, zementi, Anglu keegelus
atmenu-ohgles un Sweedru koksli darwu, ratu-
mešri, sīkses, sahli, tabaku, sepes, degutu, trahnu
un pirmo forti Ameritanešču

petroleumu (20 kap. stohpā)

peefohla

Karl. Nevermann u. beedr.

petroleuma bohde

Geščā-Rīgas Saun-eelā pē pašdeem wahiteem,
kreisščlohtas namā.

Wišas koksli un muhru pehewes, tapat da-
šhadās pinšes preeksch kam, tad ari spīščlohtas par
5 rbl. listu peedahwa

Wilhelm Witterich
pē Behtera bāsnīzas.

Balsams pret plauščahm un matu iskrīščahm.

Šihš sahles, kas nekahdu šahbi nedara un tā
jūt dakteri ismeklejušā un par labahm atradušā,
padara, ka plauščas wairē nerohņahs un ka mati ne-
iskrīht. Ari tur, kur pehž galwas- isstuma plītas
weetas bijušās, atkal no jauna mati aug, kad šahis
sahles ilgāku laiku bruhle. Tas ir dabujams pē
N. D. Werbigky, Wehmer-eelā № 6.

Mašja

ar smehti un atšlehu-kaisitawu ir isihresama jeb,
ja wehlahs, ari pahredohdama. Klāhtakas sīnas
uš leelo Maštawas eelu № 237, pē fainneeka. 2

No penures atmehtehts, Rīgā, 11. Merži 1877.

Telchis un dabujams pē dīšču- un grahmatu-veketaja Grāfi Plātes, Rīgā, pē Behtera bāsnīzas.



No M. J. Postandschoglo
tabakas-fabrika fabeedrības.

Par peefohdināščanu.

Sem žitahm sortehm greeštu (krujščony) papirošu sagatāwo M. J. Postandschoglo
tabakas-fabrika fabeedriba ari tahdu, Nr. 43. sem to nosantumu:

„ПАЛЬМОВЫЯ“

uš furu etīetes, no dšletena papībra, palma-lohts ir nobilsehts. 1
Ar tahdu pašāur etīeti, is gandrīhts no tā pašā dšletena papībra, ar uš mata līdšigū
palma-lohta nobilsejūmu un sem to pašā nosantuma „ПАЛЬМОВЫЯ“ bet kur Nr. 43 weetā
atrohdahs ar Nr. 44, ir greešti papīroši is M. Gūnzburga
fabrika Kownas pilssehtā andelē nahkufchi.

Tandehi M. J. Postandschoglo tabakas-fabrika fabeedriba lūhš sawus zeen.
pīrzejus, laipt uš to usmanīht, ka, lai gan preekschpuse Gūnzburga papīrošu pakīnai uš
mata tahda pašā kā tā Postandschoglo fabeedrības fabrikatu, tītai siarpība ir ar nu-
muru, prohī Nr. 43 weetā atrohdahs uš to Nr. 44, pakīnas palat-puse peerabda, tā šohē
papīroši naw Postandschoglo fabeedrības fabrikatas Maštawā, bet M. Gūnzburga
Kownas pilssehtā.

M. J. Postandschoglo tabakas-fabrika
fabeedrības pahrwaldība.

Direktori: M. Postandschoglo, N. Aleksejew.

Leelā iswehlejumā

lehtas tapetes jaunās sīhmejumās,
lohga aiskaramohs, greeštu-rosetes,
gardim-turamohs, waks- un ahdas-tuhku, kā ari

Wihnes mehbeles

jaunakās musturās is brāhla Thonet u. t. pr. stāwenašēem fabrikeem peedahwa par tahdu lehtatāhmu
zenahm Tapetu- Wihnes-mehbeku un Turku tabaka magasihne no

Mlefi. Kulifowsty,
leelā Sinder-eelā № 9.

Drohšču palihdšibu

wam es pret warsch-azim un ee-angusšēem na-
geem peedahwahī.

N. D. Werbigky,

Wehmer-eelā Nr. 6.

Kahda muišča

Witehstas gubernā, 16 weršes no Keschizas aprīnā
pilssehtas, kura ari ir oselšēzeta stanziņa no Behter-
burgas uš Dinaburgs, teel lohpa ar labu

mahlu semi

un leelu mešču pahredohta par dšimtu par 50 līhš
60 rbl. no dešetinas. Seme teel katraim ar mešču
lohpa pahredohta, jil katraim dešetinas patīht jeb
špehī. Klāhtakas sīnas Dohbele pē laupmana Weh-
ting t. un pē muiščas pahrwaldneeka Fr. Schepšky
t. uš tahdu adreši: Or. Nerepšypys B. meš. dor.
Стана. Ивановка Г-ры Мценскā. 1

Friščas dahrsā-šatnu-

puku- un žitas laupfainneezībā waijadšigas seh-
klas pahredoho

H. Goegginger,

Sinder-eelā № 15. 2

Pomani un beedra

damščahgu-dširnawās Algazemā

ir fauši preeksch un eghe dehti un plāntas pah-
redohdami, it ihpaschi ween- un dīwojollu X un X
dehti un tapat ari nomaku dehti. 2

Auschomu deegu magasihne pē Gulbja.

Rihgā, Kalku-eelā Nr. 19, kreišā magasihne no rah-
tūšā, pa kreišā rohlu kad uš ahru eet.

Uš durwim redšams bolts gulbis.

Šihni magasihne ir dabujamas Bahžijas wīla-
batāhs meemno-wīlnas dšibjas, no 50, 65 līhš 100 l.
mahz. kā ari Pīruu un Anglu auschamohs deegus.
Baltohs deegus par mahz. № 20 24 30 36 40
45 48 52 55 56
par žitahm pehwehm teel 7 līhš 8 kap. wairak
mahšahs. Leela iswehte drūtatu deegu 65 un 70
kap. mahz. dāuš pehewes. Katrs pīrzejš dabu ap-
galwoščanas-šihni, pēri furu wīnšā war pahrwald
fawu prezī ja nepatītu. 1

Labi dīhšģoščas

Kreewijas ahbolina-sehklas

pahredoho Thomas Nenny un beedr.
leelā Pils-eelā. 2

Sihstulis ar fawu fainimu.

(States Nr 7.)

Ludwigs, wehl kahdu brihtian tur klusi nostahwejis, apgree-
sahs apfahrt un gahja us Stihpa mahju.

„Ko tu wehl til wehlu pateifsi?“ Stihps prasija, kad Lud-
wigs labu wafaru bija padewis. „Ludwig, waj gazam nahf-
dams ne-eemeti azis tai behdu nama?“

„Gan,“ Ludwigs atteiza, „un pat tadeht wehl fchodeen pee
jums amahzu.“

„Apsehdees,“ Stihps atteiza.

„Waj juhs nebuhtut til labi un man newaretu atbildeht,
fo es jums prasifchu, Stihpradneef.“

„Kad es warefchu, kapehz tad ne, Ludwig? —“ Stihps atteiza.

„Juhs to sinat flaidri, fo es Rugaja mahja peedfihwojis,“
Ludwigs teiza, „un sinat ari kadehl. Ko dohmajat, waj Ru-
gajs kahdreif atwehlehs, lai Minina mana feewa teef?“

Kamehr Rugajs tahds paleel, kahds winfch jaw ir, tad winfch
gan to ne-atwehlehs,“ bija gohdija Stihpa atbilde.

„Ko dohmajat, waj winfch atwehletu Zehlabam prezetees
ar musikanta Adama Trihni?“

„To winfch ne-atwehlehs, kamehr meitinai naudas naw un
us tam ir mas zeribas,“ Stihps atteiza.

„Deefgan,“ Ludwigs atteiza; „bet ko dohmajat, waj Ru-
gajs weetneeku pirktu?“

„Kur to dabuhs?“ Stihps prasija.

„Tas buhtu weenalga, atbildat man tatschu,“ Ludwigs fa-
zija luhgdams.

„Ja gan,“ Stihps atbildeja, „to es gan dohmaju, kad winfch
weetneeku par lehtu naudu dabutu; bet astonpadfmit fimtu lihdf
diwituhfstofchus ohrtus aismakfahrt, fo weetneeki tagad makfa,
tur buhs Rugajam gan kafifchanahs.“

„Rabi,“ Ludwigs atteiza, „kad Rugajs dohd divi tuhlf-
stofchus ohrtus, tad no-eijat pee wina un fakat, fa jums weens
weetneeks ir.“

„Waj tu esi duls, Ludwig,“ Stihps eefauzahs, „tur tad
tas weetneeks ir?“

„Es pats tas esmu,“ Ludwigs atbildeja nopeetni.

„Tu tatschu nebuhsi tahds neprahtnis!“ wezais wihrs ee-
fauzahs un uslehjahs stahwu. „Tew nemas naw saldatos ja-
eet un tu gribi eet par weetneeku.“

„Kapehz ne?“ Ludwigs atteiza. „Waj juhs paschi netei-
zat, fa Rugajs man nefad ne-atwehlehs Mininu apprezehrt? Ko
tad lai es fche daru? Man tatschu labaki, fa lohde mani fmil-
lis pagahfch un to saldatas buhdams gan panahfchu. Bes tam
es sinnu, fo es Gewai parahda, kas man mahtes weeta bijufe.
Es tahs waimanas nofkatiyohs un tahs ir man fa sohbens firdi
eeduhrufchahs. Saldatos eedams es teeku no fchejeenas proh-
jam un atlihdfinaju zil nelo fawu parahdu Gewai.“

„Bet Minina?“ Stihps prasija, un wezam wihran firds
bija lohfti aifgrahbta.

„Wina labaki, kad es prohjam aifeimu,“ Ludwigs fazija,
„to es esmu pahrdohmajis. Wina tahs fahpes pahrwarchs
un tad buhs wifs labi. Darat to ihfi, Stihpradneef, un pahrt
eitad tuhlt pee Rugajeem, lai tahs waimanas beidsjaha. No
tam nefakat nelo, fa es tas esmu. Bet to fakat, es neweena
grascha naudas nepagehroht, til weenu no teefas pufes apstip-
rinatu norakftu; ne drehbju, ne pulkfiena, nedf ari to parafsto

mitinafchanu lihdf aifeefchanas laiflam — no wifa ta it nefa
— til tohs diwituhfstofchus ohrtus winam wajjaga man no-
rakftiht. Es palifschu fche, kamehr juhs atpakal atnahfseet.
Citad Deewa wahroa.“

Stihps bija fchowafaru jaw pee Rugajeem bijis. Winfch
tahs behdas nebija wairs warejis redseht un bija aifgahjis. Gef-
fcha eegahjis winfch tur zitus wairs ne-atrada, fa til Ruga-
jus paschus ween un Mininu. Zehkaba nebija, tas bija aifgah-
jis pee fawas ne-apmeerinajamas Trihnes. Wifif fawas azis
pazehla, kad Stihps laipni fweiznadams eenahja.

„Kau, wifus es juhs wehl lohpa atrohdu!“ Stihps teiza.

„Ja, juhs muhs wehl atrohdat, Stihpradneef,“ Gewa at-
bildeja. „Mif behdahm mums ne meegs azis nenahf un to-
mehr muhs lohzehti fa ari muhs dohmas ir fastingufchi.
Pohftabrichdis mums ir usbruzis un ta Runga pahmahzifchana
muhs ir panahfufe.“

„Es dohmaju, to pohstu wehl waretu nowehrft,“ Stihps pa-
masam fazija.

Wifu azis jautadamas us Stihpu pafstajahs.

„Waj tu, Stihp, fini kahdu zetu,“ Rugajs eefauzahs, „tad
fafi mums to no Deewa pufes!“

„Nu tas jaw it weegli,“ Stihps teiza, „Mem weetneeku.“

„Tew ir labi runahrt,“ Rugajs atteiza, „kur tad es to da-
buschu? Wifgaram naw neweena weemiga puifcha bes ween tee,
kas fa nederigi ir atpakal atraiditi.“

„Preefch tewis es gan weenu kreetnu finatu,“ Stihps teiza.

„Kahdu tad?“ wifif trihs prasija us reifu.

Stihps islikahs, it fa winfch fcho jautafchanu nebuhtu dfr-
dejis un fazija: „Wifis til us tam isnahf, zil Rugajam faws
Zehkabs ir wehrts, jeb waj tas ar weetneeka prafijumu ir meerā.“

„Ko tad tas pagehr?“ Rugajs wajjaja usmanigi.

„Diwituhfstofchus ohrtus,“ Stihps atteiza.

„Un weenu pulkfienu, drehbes un wifu to ilgu mitinafchanu,
fo tee tehwin mahf pagehrehrt?“ Rugajs atkal jautaja.

„Ne!“ Stihps atbildeja, „tilaf wefalus diwituhfstofchus ohrtus.“

„Kur lai es til dands naudas dabuju?“ Rugajs nopuhtahs.

„Nu es tatschu atkal redsu, fa ta Runga wahros paleel pa-
teefigs muhschiba!“ Stihps eefauzahs „Sihstums ir wifa lau-
numa fakne. Pat tehwa miehlestibu pret behru ffohpums ap-
rihi! Waj tad tu pa ifgahjufcheem Mahrtineem nepahrdewi par
15 fimis ohrteem wihna un augtu un waj ta nauda negut
seke eetihhta tawa lahde zitai naudai blafam? Bet tu labaki
fawu dehtu lauji nofchaut jeb tam par frohpli palift nefa no
fawa naudas maifa fchirtees.“

„Jums ir gan taifniba, Stihpradneef,“ Gewa fazija, roh-
kas fchraugdama.

„Un kad nu tahds deenas saglis isbehg, tad ir nauda wehja
un Zehlabam tomehr saldatos ja-eet!“ Rugajs fazija wairaf
us fewim nefa us ziteem. „Kas man galwo par to naudu,
kad es to dohdu?“

„Tu pats, Rugaj,“ Stihps winam atbildeja. „Winfch ne-
grib ne grascha flaidras naudas, til lai tohs diwituhfstofchus
ohrtus leekoht no fikreteera parakftiht. Til pehz weena gada
tew ta suma ja-ismakfa.“

„Un lihdf tam peejas prozentes intrefchu makfahrt jeb wehl
wairaf?“ Rugajs prasija.

„Ne,“ Stihps atbildeja. „Wina stahwehs bes intrefehm.“

Rugajs wiau netizedams uslubkloja. „Tu tatschu gruhti peemel-
letu wihtu negribesi isfmeest? Tahds weetneeks buhtu ihsts retums.“

„Mans weetneeks ari teefcham reki atrohdams zilweks, Ru-
gaj, us tam tew dohdu fawu wahrdu. Pee tam winfch ir ihsts
gohda wihts un no behgshanas tew naw ko bihtees. Winfch
wehl norakfta grib likt cerakftiht, ja winfch behgtu un Zehla-
bam zaur to nelaiime zeltos, lai tad ta nouda tohp atpakal
ismakfatu.“

Gewa un Minira flatiyahs ar pukftedamu firdi us fawu
kaiminu, jo winahm tahs dohmas prahta eefchahwahs, ka tas
weetneeks buhshoht Ludwigs, no lura Stihps runajohht.

„Un kad winfch nomirft?“ Rugajs praftija.

„Ne ko neslahde.“ Stihps atteiza. „Nouda tomehr ja-ais-
makfa. Kad tu ta meerä, fche mana rohka. Uhg-tohp! un
ta leeta ir beigta.“

Rugajs grohstijahs us krehsla fchury un turp, it ka tas uf
degofchahm ohglehm fehdetu. Rastijahs aif aufim, stuhma ze-
puri uf weenu driht uf ohtru pufi. Wareja redsht, ka wina
fihfta dwehjele mohzjahs, pahr makfajamo noudu dohmadama.

„Rugaj,“ Gewa fazija, „nepuhlejees til dauds. Zehlabs
aifees saldats un tiks nofchauts. Tad tew ta nouda putaupifees.“

Gewas wahrdi bija ta ruhktuma pilni, ka tee pat fihftaja
Rugaja firdi aifkehra un fatreeza, wairak neta to buhtu dohmajufchi.

„Teefcham,“ Stihps eefauzahs, no duhmahm pahrnemts,
„kas tewi nofchelo, tas grehlo. Tu efi tas stuhrgalwigafais
grehzmeeks, lahdu es wirs semes ne-efmu redsejis. Pat fawu
meeftu un afinis tu par noudu pahrdohhtu. Lai pahr tewim
nahht, fo tu efi pelnijis. Ar labu nakhti!“ To fazijis winfch
gribeja aifseet, bet Rugajs no krehsla uslehkdams wiau pee
rahkas fatwehra.

„Ta andele ir noflehgt!“ winfch eefauzahs. „Es to noudu
makfafchu, bet faki nu man ari, kas tas ir par tahdu?“

„Nu tad ja jel,“ Stihps teiza; „tas ir Ludwigs, fo tu no
jawas mahjas efi isgruhdis; kam tu to labu flawu panehmi;
fo tu no fawa fleegfchana gribefti aiftrihdiht, ka plufchlainu
funi. Winfch grib, par weetneeku eedams, atmakfahht mible-
stibas parahdu, tew if azim aifseet prohjam.“

Schohs wahrdu Stihpam runajohht Zehlabs eenahza eefchä.
Winfch fatruhzees apftahjahs, redsedams fawu tehwu bahlu uf
krehsla fehdam, mahiti nemeerigi rohkas fchnandsam, Mininu
gaufchi raudadamu pa durwim ifejam.

„Kas tad te ir, Stihpradneek?“ winfch praftija.

„Ludwigs par tawu weetneeku palizis,“ Stihps atbildeja.

„Ne, tam nebuhs notikt!“ Zehlabs eefauzahs. „Tas ne-eet!“

„Ta leeta ir notafita un gatawa,“ Stihps teiza, „un ne-
weena pele no tam ne pawedeena wairs nenolohdih.“

„Wehl fo,“ Stihps fazija. „Kad nu ta leeta nobeigta,
tad atnahz rihtu pilsehta pee selta swaigfnes. Tur mehs wif
fanahftim, lai waram tad pee fikreteera aifseet. Es efmu leezi-
neeks un es zeru, ka tu, Rugaj, nebuhi lupata. Ar labu nakhti!“

Stihps aifgahja un mahjas pahrnahzis ilgi wehl runaja ar
Ludwigu. Kad beidsht Ludwigs taifjahs aifseet uf mahjahm,
tad Stihps uf wiau faziju:

„Tilai fchodeen, Ludwig, es dabuju tewi pilnigi pasht; tu
efi manu mihlestibu pelnijis. Tahdeem darbeem netruhlfti Deewa
fwehtibas. Tu pahrnahfti atpakal mahjas un tad teefcham
buhs wif atkal labi. Bet to es tew apfohlohs fche preefch
Deewa waiga: es par tewi gahdashu labaki, neta tehws par
fawu behrmu gahda. Deews lai tewi fwehti!“

Zehlabs bija pee Ludwiga aifsteidsees, bet Lipfs to wehl
nebija ne agu galä redsejis. Til pret pufnakhti Zehlabs pah-
gahja mahja un pirms deena aufa, jaw Ludwigs bija atkal
prohjam. Winfch negribeja ar Zehlabu fatiktees, pirms wehl
wif naw flaidriba.

Bet kas wareja pateikt, ka Gewas, ka nabaga Miniras firdi
iffkatiyahs? Kas tahs afaras wareja flaitiht, kas tur pluhda?
Weens tilai pehz ilga laika pirmo reisu guleja rahmi un zeeti.
Tas bija Rugajs. Kamehr winfch to apnemfchanohs patä no
fewis bija ifdabujis un nu finadams, ka wina Zehlabs wiam
paleelahs un winfch wifus fawus darbus warefchoht pehz kafe-
tas pastrahdaht. Wif to apdohmajohht wiam tas naudas
upuris ne-ihlahs leels, falihdftmajohht ar to darba fpehlu, kas
wiam zaur Zehlabu palika. Turklaht wiam ta naudas suma
nebija tuhliht ja-ismakfa un intrefes palika wiam.

Jaw agri Ludwigs bija pee fikreteera pilsehta. Sikreteer-
is to akti (teefas-norakftu) norakftija pehz Ludwiga usdewuma
un pilnigi gatawu patafija, ta ka tilai parakftitees wajadseja.

Weefniza pee selta swaigfnes Ludwigs atfchlihras no Stihpa,
negribedams ar Rugaju fatiktees. Rugajs atnahza wehlaftu un
ifpirka buteli labaka wihna un to iffchrufti, tad aifdewahs
pee fikreteera.

„Waj gribat, lai jums preefchä lafu?“ fikreteeris praftija. „Lud-
wigs man til ka nu pat wif ufa uftakftiht.“

„Tur tatschu man ari wajadseja klaht buht,“ Rugajs atteiza
ftrupi, lura firdi bagata semneeka lepnums fawu galwu zilaja.

„Ja kad weetneeka wehleschanahs kahda wifse juhs aiftiktu,“
fikreteeris atteiza, „tad tas gan ta buhtu pareifi. Bet fo tas
jaunais zilweks ar fawu noudu grib dariht, par to ihsti jums
nefahda data. Waj juhs gribat makfahht waj ne, ar to wif-
fahm runahm gals.“ To fazijis fikreteeris panehma akti un
lafija to preefchä. Schini akte bija ar fkaidreem wahredeem
nofazihst, ka Rugajam pehz gada laika, tomehr lihds tam bel
intrefehm, diwituhlftofchi ohrtu, waj nu Ludwigs dshws jeh
nomiris, ja-ismakfajohht Trihnei, musikanta Adama meitai.

„Ko?“ Rugajs eefauzahs, no duhmahm pahrnemts. „Kahda
data man gar musikanta Adama Trihnei? No tam nelas ne-ifnahst!“

„Man weenalga,“ Stihps atteiza. „Laj taws Zehlabs tad
eet karä.“

„Kas jums par datu, fo weetneeks ar fawu noudu grib
dariht?“ fikreteeris fihwi Rugajam uspraftija. „Waj juhs wehl
beidsht negribeseet pahr zita wihra noudu walidht? Juhs, Ru-
gaj, efat traks!“

Rugajs gahja leelas dujmas pa iftabu aplahht un nurdeja fo
no deedelneefem.

„Darat fo daridami, bet darat ihfi,“ fikreteeris nepazeetigi
fazija, „man naw walas gaidiht, lihds juhs buhfeet ifrehgojufchees.“

Rugajs apfehdahts un teiza, dujmas fawalbidams: „Tad
lafat, fikreteera fungs, tahlafti.“ Sikreteeris eefahka: „Ja Lud-
wigs no pascha gribefchanas un brihws no kara-deenasta buh-
dams grib Zehlaba weeta eet, tad“

„Bet kad nu winfch isbehg?“ Rugajs eefauzahs, starpa runadams.
„Raunees, Rugaj, to teikt!“ Stihps wiau pahrrahja.

„Efat meerigi,“ fikreteeris teiza, „ari preefch tam ir gah-
daht. Kad winfch isbehg, tad ta akte (norakftijums) negeld
un meitene jums to noudu atpakal atmakfa.“

„A ha,“ Rugajs teiza, „tad man wehl buhtu pee musikanta
Adama ja-eet naudai pakal!“

„Es galwoju!“ Stihps teiza. „Gerastat, sikreteera lungs, to ari tai akte.“

„Iu waj tas jums pareisi,“ sikreteeris jautaja.

Rugajs paleeza galwu, sikreteeris rakstija. Ludwigs bija nu-pat ka parakstijees un nu to ari darija Rugajs, Stihps un kahds lungs leezineeka weeta un ta leeta bija nu weenreis beigta. Kad Stips un Rugajs bija aishgajufchi, tad Ludwigs eenahja atkal atpakal un lika no sikreteera testamenti usrakstist, kura winsch to mahjina un lauku, kas winam peedereja, Eihpsim atnahja, kamehr tas dshwofchoht, un pehz tam lai mahjina lihds ar lauku paleekoht Trihnei par ihpafchumu.

Bija tahds eeradums, ka no nolihgshanas deenas fahkoht weetneeks ta mahjas lika apkohpts, par kuru winsch deenasta shajahs; bet fche tas bija zitadi. Ludwigs Rugaja fleegfni nepahfahpa; turpreti winu Stihps, Gewa un Zehlabs apmekleja bet kahdas flehpsifchanahs.

Neweens nemanija, ko Ludwigs bija darijis, tapehz ka sikreteeris wiseem bija peekohdinajis, lai klusu zeeschoht. Rugajs gan noturejahs, bet no wina faihghshanas Gewa nomanija, ka kaut kas swarigs buhshoht akte norakstihis, kas Rugajam naw pa prahtam. Kad Gewa Sthpam par to leetu jautaja, tad tas smeedamees atteiza: „Gan ar laiku jaw to dabuseet sinah, bet ari to atshfeet, ka Ludwigs ir „ne ar seltu atswereams zilweks.“

Gewa gribeja Ludwigam naudu nest.

„Man nau waijadfigs,“ Ludwigs atteiza tenzinadamis. „Rugajam naw nekas jamaksa.“ Bet kad Gewa luhgdamahs winam usspeedahs, tad winsch kahdu drufjina zeta naudas peenehma.

Schliifchanahs, ka prohtams, bija gruhstu; Minina no firds fahpehm pahrnemta, gandrihs buhtu fawu newainigu, bet behdu pilnu dshwibu isklaiduse.

No Trihnes Ludwigs ihpafchi atwadijahs un atdewa winai tahs abas aktes. Stihps bija pee tam klast; jo akte winsch bija par Trihnes weetneeku usdohts.

„Al, Ludwig, ko tu ar mani esi isdarijis?“ meitina no pateribas pahrnemta isfauza.

„Dew par Zehlaba laulatu draugu japateel,“ Ludwigs winai aust eeshkultsteja. „Beeturees til pee Stihpa“ — un to fozijis winsch schliifrahs no tahs pawifam pahrguhstas meitinas, kas nemas nesinaja, ka ap winu noteekahs.

IV.

Kamehr Ludwigs bija prohjam aishajis, Rugaja mahja dauds behdu un firdeshu eeradahs, kas tikai zaur tahm dohmahm zil nezil tika pamafinatas, ka wineem Zehlabs bija palizis. Weens zilweks nu atkal bija preezigs un tas bija Rugajs pats; jo dehls winam palika un eenihdehts Ludwigs, kuzam winsch Mininas deht lahga ne-ustizejahs, bija nu pawifam prohjam. Winsch to klaidru naudu itapinaja un aprehlinaja tahs prozentes, kas winam eenahja. Tikai weena leeta winam nepatika, ka winam to naudu waijadseja Trihnei ismaksah.

So dslakti noppeesta bija Minina. Al ka wina katra deenu mihlu Deewu luhdsja, lai Ludwigs tiktu usturehts. Winas dwehele tikai nodarbojahs ar Ludwigu. Prezineeki speedahs no wifam pusehm un Rugajs buhtu labprahst laidis wata, ja Gewa nebuhtu bijuse, kas ihfi un strupi isklaidroja, kad winsch til bishki grafshotees, lai Minina prezejotees, tad wina lishotees schirtees. Minina ilktru prezineeku atradija.

Zehlabs Trihni it drohshi apraudsija un Rugajs ne-eebroh-

schinajahs kaut ko teift. Sawas dusmas tas patureja pee fewis, bet ka plaisna, kas ohtra wafaras fwehtku deena bija familija radusehs, wairs nebija isdeldejama.

1812tais gads bija preefch tureenas widutscha lohti bagats ar fakru shahdeem; bet augli tapa zaur krusu apflahdeti un pat wina lohkeem bija no tam ko zees. Bet tam bija wihns, ko rudeni fanehma, tahds widuweis, kuru it nebuht nekahda wihse newareja pahrhoht, kaut gan mas bija usaudhis. Ar bailehm Rugajs raudshjahs us 1813ta gada 1mo Juli deenu, kur ta nauda bija ja-ismaksa. Bet 1813tais gads eefahlahs wehl jo nemihligaks.

Pee schihm awmahkofchahm zeribahm peebedrojahs wehl zita nelaimis; wisa fatifshanahs apshajahs. Napoleona nelaimis Kreemu semis bija wifu tirgofchanu apturejuse.

Bet ka jaw fakams wahrds faka, ka behdas nekad weenas nenah, ta ari to Rugajs peedshwoja.

Gan 1813cha gada rahdijahs karfontis, kas zaur eewangotu un eewainotu saldatu weschanu ihpafchi pee Reines upos bija iszehlees. Rugajam bija stipra daba, tomehr tahs daschadas prahta fatirihzinashanas to wairaf aishrahba neka to kahds buhtu warejis dohmaht. Papreefchu Minina fashlima un ilgi winas dshwiba ta fakoht lidinajahs pee kapa malas. Zil fihlfts nu ari Rugajs bija, tomehr winsch fawus behrnus firsni mihleja un Mininas flimibas tam jo wairaf pee firds Lehrahs, tapehz ka firdsapfina tam pahrnemta, ka zaur wina zeetfirdibu flimiba zehlfusehs. Bija azumirkti, kur winsch lapene fehdeja raudadamis un Deewu luhgdams, ko winsch fenaf gan reti mehdsja dariht.

Stihps pamanijis, to tuhli preefch Rugaja dwehseles eewehroja, it ka jaw ihfis dwehseles draugs, ka kas preefch labofchanas derigs. Gohdiga kaimina stingra runa, kurfch it labi sinaja, ka Rugaja dwehsele winam bija jafatreez, dsiki eefpeedahs Rugaja dwehfelid un kad Stihps aishrahdija, ka nu ar wifu wina naudu un mantu newarohht mihla behrna dshwibu ustureht, tad Rugajs jo pilnigi fajuta fawa fihlftuma auglus.

Slimiba bija gruhsta un dauds reis rahdijahs, ka Minina wairs nebuhs dshwotaja. Daschu nakti Rugajs pee Mininas gultas fehdeja un ta fehdedams winsch pats fewi apshufseja, ka pee Mininas flimibas efoht tas wainigais. Bet Deews pahrgruhsti pahrbaudito tehwu apschelrojahs; Minina atiweselojahs.

Reis Stihps us Rugaju fazija: „Mihlais Deews ir preefch tewis bijis scheligaks neka tu to esi pelnijis. Labojees. Tu to schelstibu nenopelni un es tizu, ka mihlais Deews tikai tawas labas fewas luhghshanu paklausa un newis tawu luhghshanu.“

Bet wehl nebija deefgan. Gewa bija gauscham dauds zeetuse pa to gada laiku. Wina Mininas gara flimiba daudsfreis nebija nedetahm nogehbrusehs. Tas nepatika bes eefpaidda. Til ko Minina no gultas peezehlahs un fahla staigah, te Gewa palika flima un Rugajs ari pee winas gultas daschu nakti fehdeja, un te parahdijahs, ka Rugaja firds nebija wis bes mihlestibas, ka to fenaf bija dohmajufchi. Sahles neweens zits nedrihlfsteja Gewa pasneegt ka winsch pats. Stundahm winsch winas rohku tureja fawa rohka un ar mihlu balfi winas wahredu fauja. Kad Gewa us winu pafkatijahs, tad wina nereti wina azis pamanija afaras.

(Turpmal wehl.)

Gradi un feedi.

Ščà un tà.

„Šlitti ir, kad wihrs weens bej feewas finafchanas jeb prafifchanas mahjas walda un fainneežibu riško; bet tuhštiofšch-kahrt flittaki ir, kad feewa wihra bilfēs eefahpufe.

„Šlitti ir, kad feewu apnem, kura jaunibas gados ir daudj danzofufe un balles, weefibas, u. t. pr. naw garam laidufe, kura proht tikai stahetees un gresnotees! — bet daudj flittaki ir, kad meita minetas leetas naw baudijufe, jo feewa tapufe wina zenschahs, daudj kahrigaki to panahkt, ko jaunibas deenās ir aiskawejufe jeb naw warejufe fafneegt. Daschs jauneklis, kamehr ne-apprezejees, proht fwehts un gohdigs israhditees. Winfch eet mas krohgā; dser reti bairifchu jeb fchnabfi; — bet wihrs tapis, daschs diwlahrtigi to ispilda.

Daschs wihrs mahf teikt: „tagadejee jaunekli ir palaidneeki, dšehreji un flinki; tee newiſcho ſtrahdaht, bet proht tikai pihpcht papirofus, zigarus un pihipi; mahf dšert alu un fchnabi kà wezu wezais wihrs; es biju jaw 30 gadus wezs un ne alu ne fchnabi nebiju wehl mutē nehmis! — Bet daschs wihrs aismirft patš fawu tagadejo dabu, jo ko jauniba ir aiskawejis, to kahro wezumā panahkt un paleef lihds kapa malai — ſchuhpa.

Turpreti ir redsehts, kà daschs jauneklis, kurfch jauniba wi-fadi isahlejees un flitti dšihwojis, atmet wiſas flittahs eera-fchas, un wihrs tapis, nekahro wis pehz tahm, bet dšihwo gohdigi un taiſni. Stuhla Janis.

Johzigas prafifchanas ar atbildehm.

Kapehz leetus nelihst diwi deenas no weetas?

Tapehz ka naktš ſtarpā. —

Kurfch newar lihds ſintu ſkaiht?

Behrens, kas tikai apafsch ſintu mahf ſkaiht. —

Kad teef maſi ahboki wiſu labaf ehſti?

Tad kad leelu nam. —

Kad atleef deſmit, kad deſmit no deſmit nowell?

Tad, kad zindus no rohlahm nowell. —

Kapehz funs ſkreen par kalnu?

Tapehz ka winfch zaur kalnu newar ſkreet.

Kuxi ohſti neder preekſch kugu eebraufchanas?

Kapohſti. — D. R. B.

Šit waiſligi ir daſchi augli.

Daſchi augli ir tik waiſligi, ka no weenas paſchas ſehklas eekſch maſ gadeem tik daudj ſehklas isnahktu, ka wiſa paſaulē wairs ruhmes nebuhtu winas eefeht. Ta par prohwi „drigenes,” kuras no wiſeem ſtahdeem wairaf ſehklas isdohd, waretu eekſch tſchetri gadeem wiſu ſemi peepildiht. — Behz daſchahm ſkaiſchchanahm ir atrafš, ka ſchi ſahle weenā gadā peezdeſmit tuhštiofſch ſehklas isdohd. — Bet nemſim tikai 10,000, tad isnahktu pehz tſchetri gadeem weens ſkaiſtis no 10,000 bilionu graudeem. D. R. B.

Sawada pawehle.

Štarp zitahm pawehlehm, kuras Auſtrijas keiſars Joſeſs II. bija iſlaidis un uſ kuru iſpildiſchanu winfch zeeti palaf rau-

dsijahs, atradahs ari ſchahda: „Wiſi adwokati, kas ar ſina-fchanu un tihfchu prahtu tahdas ſuhdſibas peenem un tahs wada, kuras naw pateefibas pilnas jeb taiſnigas, teef pirmo reiſu ar to ſtrahpeti, ka winu wahrdi tohp awiſes iſfludinati; bet kad wini wehl ohtru reiſu ſcho negantibu daritu, tad wini teef iſ adwokatu liſtes jeb rula iſdſehſti. B. Gr.

Tabakas zeenitaji.

Neweena tauta paſaulē naw tahda tabakas zeenitaja kà ſemelōs dšihwodama Lapeefchu tauta (Laplandija). Wiſri un feewas, jaunekli un jaunekles, wezites un weſſchi, wiſi ſchawuz ſmeħke un gremo (lohſch) tabaku. Tabakas labad wini uſnemahs tahlas, gruhtas zeioſchanas uſ Norwegiju u. t. pr. Bet kad nu nekahdā wiſe tabaku newar guht, tad wini ſahl tabakas mafus ſagremoht, lai tik ween pee tabakas garſchas tiktu. B. Gr.

Bej žimdeem.

Kahds Franzuſis, wahrdā Diſlo, maſgajahs kahdā karſtā deend Šehnes leelupē, kad paſchu laiku kahda ſkaiſta karite no tra-keem ſirgeem turpat tita apſweeſta. Diſlo, to redſedams, tuh-dal dewahs kraſtā tahds kahds bija, paſneedsa rohku jaunai leelmaħtei, kas apgahſtā karite bija, un to iſzehla, pee tam gau-ſchi luhgdams, lai aiſbildinajoht, ka ne-efoht žimdu rohka. B. Gr.

Šneedſin', meedſin': ſuidſini, midſini.

Meedſin miħlais, maigu meegu
Beefchir gahrbi guletajai!
Ari daba tihta ſneegu
Uſwalkā kà bahtā paſagā.
Rohſe tur pee ſawa ſara
Šapni redſ par Žeres ſalumeem,
Šaukeem ſeedeem pawafarā. —
Uſees ſtars iſ rihta taħlumeem,
Atwehrs azis ſapnotajai,
Lihgimai Deewa ſlawetajai. Šis.

Šiti wehji — žiti darbi.

Šiti wehji ſmagi puhſch,
Šiti atkal ſpirdſina;
Šiti darbi ſlumjās gruħſch,
Šiti preekeem dširdina. Šis.

Par iſſkaidroſchannu.

Mahjas weefā peelikumā Nr 10. ſch. g. atrodahs kahd ſaruna ſtarp Ingu un Tihrumu par to „Wahzu walodas mah-žibas graħmateli no R. B.” Lai nu ſchaubiſchchanahs nezeltōht, tad es tē tagad iſſkaidroju, ka ſem ſcheem „R. B.” burteem es wis ne-efnu ſaprohtams. Bertrams.

Atbildeams redaktehrs Ernſt Plates.